

新课标背景下中国传统文化融入初中英语教学的策略研究

曾清华

四川师范大学, 四川 成都

发布日期: 2025年4月14日

摘要

《义务教育英语课程标准(2022版)》指出,在当前文化意识教学领域,要加深学生对中华优秀传统文化的理解和表达,增强学生的文化自信。结合国家当前课程思政和培养学生社会主义核心价值观的要求,英语教学要注重培养学生用英语讲好中国故事,提升学生跨文化交际能力。当前英语教师与学生对中国文化融入英语教学持有肯定态度,但在实际教学中,部分教师的文化教学意识较薄弱,学生无法准确地表达中国文化,跨文化能力薄弱。本文基于当前的现象以及学者的研究成果,总结并提炼相应的策略,通过举例说明为中华优秀传统文化融入英语教学提供思路和方法。该研究提供的教学案例不仅有助于将抽象概念应用于课堂实践中,还为英语教师在课堂中融入中国传统文化,学生能更好地用英语表达中国传统文化提供启示和参考。

关键词

中国传统文化; 教学策略; 初中英语

A Study on Strategies for Integrating Chinese Traditional Culture into Junior Middle School English Teaching under the Background of the New Curriculum Standards

Qinghua Zeng

Sichuan Normal University, Chengdu 610066, China

Abstract

The English Curriculum Standards for Compulsory Education (2022 Edition) points out that in the current domain of cultural awareness teaching, it is necessary to deepen students' understanding and expression of Chinese traditional culture and enhance their cultural confidence. Combining

文章引用: 曾清华. (2025). 新课标背景下中国传统文化融入初中英语教学的策略研究. 教育學文摘, 1(1), 24-29. ISSN Print: 3079-5443; ISSN Online: 3079-5451.
DOI: 10.63313/EDU.8004

the current national requirements for curriculum-based ideological and political education and the cultivation of students' socialist core values, English teaching should focus on cultivating students' ability to tell Chinese stories well in English and enhancing their cross-cultural communication skills. Currently, both English teachers and students hold a positive attitude towards integrating Chinese culture into English teaching. However, in actual teaching, some teachers have a relatively weak awareness of cultural teaching, and students are unable to accurately express Chinese culture, with their cross-cultural competence being insufficient. Based on the current phenomena and the research findings of scholars, this paper summarizes and refines corresponding strategies, providing ideas and methods for integrating Chinese traditional culture into English teaching through examples. The teaching cases provided in this study not only facilitate the application of abstract concepts into classroom practice but also offer inspiration and references for English teachers to integrate Chinese traditional culture into their classes and for students to better express Chinese traditional culture in English.

Keywords

Chinese Traditional Culture; Teaching Strategies; Junior Middle School English

Copyright © 2025 by author(s) and Erytis Publishing Limited.

This work is licensed under the Creative Commons Attribution International License (CC BY 4.0).

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



1. 引言

文化是民族存续与进步的不竭动力。博大精深的中华优秀传统文化，滋养出中华民族卓越的精神品质，铸就了中国人民高尚的价值取向。《义务教育英语课程标准（2022版）》指出，义务教育英语课程育人价值集中体现在培养学生的语言能力、文化意识、思维品质和学习能力这四个方面的核心素养，使学生通过英语课程学习，逐步形成正确的价值观、必备品格和关键能力。和以往课标相比，2022版新课标以核心素养为导向，凸显中华传统。文化教育在所有学科学习中的重要作用。初中是人生成长的一个重要时期，对于培养中华优秀传统文化的创新者、传播者以及促进社会主义现代化具有重要作用[1]。其中，在学生的文化意识方面，课标提出了新的要求。一方面，它提出加深学生对中华优秀传统文化的了解，培养学生对中国的热爱，增强学生的文化自信。另一方面，英语课程的性质应体现实用主义与人文主义的统一。人文主义包括学生对中华优秀传统文化的理解，用英语讲好中国故事的能力，以及跨文化交际的意识和能力。因此，将中国传统文化融入初中英语教学中，是实现英语教学的工具性和人性化的必要步骤。

一、中华优秀传统文化融入初中英语教学的必要性

初中阶段是学生树立人生观、价值观以及养成良好行为习惯的关键时期。这一时期的学生处于对世界有极强的探索和好奇的阶段，对于文化的认识和学习也具有强烈的兴趣。在这一阶段融入中华优秀传统文化有利于学生吸收知识，转化语言表达，增强文化自信，更好地认识中国传统文化。所以在这一阶段的英语教学中融入中华优秀传统文化是有必要的。

（一）.中国传统文化融入初中英语教学有利于帮助学生形成正确的人生观世界观，有利于学生养成良好的品德习惯

初中时期，是学生塑造个人世界观、人生观与价值观的关键节点。处于这一阶段的学生，对于价值

评判能力较为薄弱,容易受到自己所接触到的外部环境的影响。在学习英语的过程中,英语语言知识中所承载的西方文化理念,对于中学生有潜移默化的影响,但是在学习西方文化的同时容易忽略自己国家的文化魅力。与此同时,蕴含于中华优秀传统文化之中的儒家思想以及礼仪文化等,对于引导学生树立正确的世界观、人生观和价值观,提升其思想品质,具有显著的积极作用。因此,在教学实践环节,合理地融入传统文化知识,学生能够更为深入地领会文化美德、传统精神等核心要义。这不仅有助于提升学生的审美能力,丰富其文化底蕴,进一步推动传统文化的传承与发展,帮助学生形成正确的世界观、人生观和价值观根基[2]。

(二).中国传统文化融入初中英语教学有利于帮助学生提高跨文化交际能力

语言是交流的工具,如果没有语言作为中介,各国人民之间的文化交流就无法进行。当今世界,各国之间的交流越来越密切,当学生通过课本学习到外国文化的魅力时,也想要介绍自己的国家的文化。这种融合能够丰富学生的文化知识储备。中国传统文化博大精深,涵盖了诗词歌赋、传统节日、饮食文化等诸多领域。在英语教学中引入这些内容,学生不仅能够学习到英语语言知识,还能深入了解本国文化的精髓,从而在交流时,有更多的话题可谈,能够自信地介绍中国的文化特色,增强跨文化交流的深度和广度。而学生也会在学习过程中感受到差异性,这就需要引导学生尊重各国文化,梳理正确的观念。让学生认识到不同文化背景下人们的生活方式和价值观念的差异,能够借此培养他们客观、包容的跨文化视角,提高跨文化交际的敏感性和适应性。

(三).中国传统文化融入初中英语教学有利于中国传统文化的传播,增强学生的文化自信

中国传统文化博大精深,当学生在学习外国文化知识时,他们会感受到不同文化的差异。在英语教学中融入中国传统文化,学生就能够更加全面的了解中国传统文化的内容,感受传统文化的魅力。他们在用英语介绍中国传统文化的过程中,不仅能够感受到文化的传承与发扬所带来的成就感,还能够深刻体会到中国传统文化所蕴含的深邃智慧和强大生命力,从而在内心深处建立起对本国文化的坚定自信。这种文化自信的增强,将激励学生们更加积极主动地去探索和学习中国传统文化,形成一种良性循环。他们不再只是被动地接受知识,而是会主动地去挖掘传统文化中的宝藏,将其融入到英语学习和日常交流中,成为传播中国传统文化的小小使者。

(四).中国传统文化融入初中英语教学有利于丰富英语课程内容,增强课程的价值和内涵。

在传统的英语教学中,课程内容往往侧重于语言知识的传授,如语法规则、词汇用法等,虽然这些是语言学习的基础,但若缺乏生动有趣、富有内涵的文化元素的融入,课程难免显得枯燥乏味,难以激发学生的学习兴趣 and 积极性。而中国传统文化的引入,就为课程增加了文化趣味。从古代诗词的韵律之美,到传统节日的热闹喜庆,从历史典故的智慧启迪,到民间艺术的精湛技艺,这些丰富多彩的文化元素,为英语教学提供了源源不断的素材和灵感。中国传统文化融入初中英语教学增强了英语教学的人文价值,让语言教学更加具有魅力。

二、中华优秀传统文化融入初中英语教学的现状

随着英语课程改革的逐渐深入,英语教师逐渐认识到了文化意识在英语教学中的重要性。但是在实际的教学中,英语教师对于教授英语知识方面也局限于外国语言文化和知识,对于中华优秀传统文化的挖掘不够深入,没有有效的利用资源。学生对于中国传统文化的认识局限于日常接触,并未系统的进行学习和梳理。在跨文化交际方面,学生文化意识和传统文化的表达和认识不够全面。

（一）.教师传统的教学观念陈旧和自身的水平有限

在部分英语教师看来, 英语教学是一种异域文化的教学, 教学内容围绕着词汇、语法等方向拓展即可。在日常的教学活动中, 英语教师应改变这种教学观念, 需要在结合英语文化背景的同时, 融入中华优秀传统文化[3]。受到了唯有成绩重要这种思想的影响, 教师们都把重心放在了中秋片面的成绩, 在课堂上就是简单的操练语言, 背诵词汇和句子等。部分教师仅仅局限于教材的内容, 在遇到中国传统文化的内容时, 也仅仅是简单的提及和对比, 并没有深入的分析 and 教授, 并且不愿意花费时间和精力去挖掘背后的文化知识, 引导学生去发现。并且, 教师自身对于中国传统文化的了解也不够深入, 在设置课程时, 自身的水平有限, 教授给学生的内容和引导的方式和方法也不够吸引学生。

（二）.教师的课程的设计需要改进。

在目前的初中英语课堂中, 对于中国传统文化的引入局限于古代的神话故事和传统节日等。并且局限于经典的人物和故事, 这让学生容易失去对于探索和认知新鲜事物的热情。有些课堂是仍然主要倾向于以老师为中心、书本为中心和课堂为中心的教学模式, 忽略了学生的主体性, 未能在课程设计中通过融入中国传统文化激发学生的学习兴趣, 培养学生的中西文化对比意识, 提升英语课程设计的人文性。

三、中华优秀传统文化融入初中英语教学的策略

（一）.文化比较策略

文化比较策略是对中外文化进行比较, 以“文化包”或“文化集群”的形式呈现中外不同的文化。根据教学目标, 确定文化包的内容。“文化包”包括一段介绍目的语和母语之间差异的文本, 以及一组照片或相关物品[4]。教师可以安排文化包的相关物品在教室展示。“文化集群”是由几个相同主题的文化包组成, 也可以围绕相同的生活习俗组织不同的场景。例如, 人民教育出版社出版的八年级英语教材第八单元《How do you make a banana milkshake?》讲述的是制作食物或饮料的过程。有一篇文章解释了美国人如何在感恩节做火鸡。根据课文, 教师可以引导学生思考在中国的传统节日里人们会做什么特别的食物。因此, 学生们可能很快就会想到中国的年夜饭。通过比较和体验不同的文化来学习, 可以增强学生的跨文化交际能力。

教师通过选择学生熟悉的风俗习惯, 系统地介绍中国传统习俗及其内涵, 从而培养学生对中国传统习俗的理解和交流能力。在教学过程中, 教师应注重传统文化知识的传授, 鼓励学生运用所学知识谈论更多的中国传统习俗。

（二）.文化叙事策略

文化叙事是指在语言课程或其他课程中进行包含文化内容的讲述和讨论。文化叙事策略强调对文化背景的理解和尊重, 这有助于培养学生的跨文化交际能力。通过了解不同文化背景下的故事和情景, 学生可以更好地理解和适应不同的文化环境, 增强跨文化交际的能力。而文化叙事策略不仅关注语言本身, 更关注文化元素的渗透和传递。通过学习和欣赏不同文化背景下的故事和情景, 提高学生的文化意识和文化素养, 更好地理解 and 欣赏不同文化的魅力。例如, 在人民教育出版社出版的八年级英语教材第六单元中, 当教师在课文中讲述《Journey to the West》时, 可以播放一段有关《Journey to the West》的视频, 让学生复述相关人物或情节。谈到愚公移山, 老师可以介绍与愚公有关的精神品质。教师也可以在课文中解释不同的文化现象。

教师有必要在教材中加入中国传统文化的相关背景知识, 包括人物、作者、情节等, 使抽象的文化

得以理解。教师可以通过中西方文化的比较加深学生的理解,如节日、习俗、饮食、价值观等,让学生对中国文化有更深入的了解。同时,这种对比也有助于培养学生的跨文化交际能力。教师可以利用电影、音乐、美术等多媒体教学资源,让学生对中国文化有更直观的了解。这些教学资源不仅可以提供丰富的视听体验,还可以帮助学生更好地了解中国文化的内涵。

(三).文化联系策略

文化联系策略是指教师从教材知识出发,在备课和教学内容设计上寻找教学内容中文化融合的机会。教师应自觉融入中国传统文化。教师需要提高文化教学能力,充分利用和挖掘教材。文化往往隐藏在阅读材料中,需要教师去发掘。虽然教材的文章大多是关于目的语国的社会文化,但教师在讲解语言知识时,可以选择一些能反映中国传统文化的例子,将语言学习与文化学习结合起来,增加中国传统文化的比例,增强学生用英语表达中国传统文化的能力[5]。

应该引导学生学习与自己生活相关的中国传统文化。例如,人民教育出版社(以下简称人教版)出版的《九年级英语教材》第14单元的题目是《I remember meeting all of you in Grade 7》。本单元的主要目的是让学生回忆他们在过去三年中谈论友谊时的经历。根据“友谊”这一主题,教师可以引导学生学习歌颂友谊的中文诗歌。学生可以回忆起他们在初中时与朋友一起做的重要事件。这时,老师可以给学生们介绍一些赞美友谊的中国古诗,如《赠汪伦》、《送友人》。通过这种方式,学生可以总结他们过去的学习生活,并将中国传统文化与英语学习结合起来。

教师应该去发现能够讲授文化相关内容的机会,懂得如何将英语教学与中国传统文化联系起来,特别是那些学生在生活中常见和熟悉的文化,这会让学生更容易理解,产生更多的联想。

(四).设计关于中国传统文化的相关活动

关于中国传统文化的相关活动是指教师根据初中生的认知发展特点,提供与中国传统文化相关的、丰富多彩的、引人入胜的、真实的学习活动。通过开展“用英语讲中国故事”等活动,使学生能够运用所学的外语知识和跨文化交际策略,传播蕴含中国传统文化的信息、思想和价值观,不仅锻炼了学生的语言应用能力,也提高了学生传播和弘扬民族文化的能力[5]。这就要求教师拓展教材的主题,结合中国传统文化和实际情况,设计合理有趣的活动。例如,教师可以让学生分组整理中国现代科技成果,也可以开展公开演讲活动。学生可以在参与活动的同时学习知识,体验中国传统文化的魅力。

在学生掌握了相关知识,具备了与中国传统文化相关的语言创作能力后,教师可以根据学生的生活经历和语言水平的不同,设计一些练习,如戏剧、配音、角色扮演等。此外,在设计与中国传统文化相关的课题时,教师可以充分利用多媒体技术和教具来丰富我们的中国文化习题活动。最后,初中英语教师在创设中国文化学习情境、设计中国文化练习时,需要关注义务教育英语课程标准、教学目标以及初中学生现有的英语知识和技能。

综上所述,将中华优秀传统文化融入初中英语教学,不仅是顺应新时代教育改革的要求,更有利于传播中国传统文化,树立和培养中学生正确的文化观念。在教学实践中,我们应摒弃传统的教学观念,积极转变角色,以学生为中心,深入挖掘教材中的文化内涵,巧妙设计教学活动,灵活运用多种教学策略,为学生创造沉浸式的学习文化环境。

参考文献

- [1] 刘诗佳,康英华.中华优秀传统文化在初中英语教学中的融入策略.赤峰学院学报(自然科学版), 2023, 39(06),34-36.
- [2] 高彩虹.谈中国传统文化与初中英语教学的有效融入[J].农家参谋,2019,37(18):290.

-
- [3] 邢晓棠.初中英语教学中融入中华优秀传统文化的策略研究[J].校园英语,2024,(15):126-128.
- [4] 鲁子问,陈晓云.高中英语文化意识教育实践路径[M].北京: 外语教学与研究出版社,2019.
- [5] 王欣.用英文讲述中国故事寻找中华文化的根[J].基础教育课程,2019,(01):21-24.